

زبان عربی

۱- گزینه «۳» - «كَانَ يَقُولُ: می‌گفت» (رد گزینه «۱» و «۴»)، «لَيْتَ ... لَمْ يَنْتَشِرْ: منتشر نمی‌شد، منتشر نشده بود» (لَيْتَ + ماضی = ماضی استمراری / ماضی بعید) (رد گزینه «۴»)، «جَمِيعُ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ: همه قسمت‌های جهان، اطراف جهان» (در گزینه «۲» ترجمه نشده است.

(زنده) (پایه دوازدهم - درس دوم - ترجمه) (متوسط)

۲- گزینه «۴» - «كَانَتْ قَدْ نَقِلَتْ: منتقل شده بود، انتقال یافته بود» (رد گزینه «۲»)، «بُضَائِع: کالاها، وسایل»، «مَطَا: پلاستیک، کاتوچو»، «سَمَاد: کود» (رد گزینه «۳»)، «وَقُود: سوخت، مواد سوختی»، «الْمَوَاتِي: بندرها» (رد گزینه «۱»)، «يَتِمُّ: انجام شود» (رد گزینه «۳»)

(زنده) (پایه یازدهم - درس ششم - ترجمه) (متوسط)

۳- گزینه «۴» - «يَنْظَاهِرُونَ: تظاهر می‌کنند، وانمود می‌کنند»، «صَدَاقَةُ: دوستی» (رد گزینه «۲» و «۳»)، «يُضْمِرُونَ: پنهان می‌کنند» (رد گزینه «۳»)، «أَفْعَال: کارها» (رد گزینه «۱»)، «لَا تَلْزِمُ: پایبند نباش» (رد گزینه «۱» و «۳»)، «خَلَّة: دوستی»، «أَبْدَأُ: همیشه، هرگز» (أَبْدَأُ در جمله منفی به معنی «هرگز» رد گزینه «۱»)

(زنده) (پایه یازدهم - درس چهارم و پنجم - ترجمه) (دشوار)

۴- گزینه «۱» - «لَيْتَ: کاش» (رد گزینه ۳)، «لَيْتَ... يَفْتَحُونَ: کاش باز کنند» (رد گزینه «۲»)، «عِيُونُهُم: چشمانشان» (رد گزینه «۴»)، «لِيُصِرُوا: تا ببینند» (رد گزینه «۲»)، «لَهُم: برایشان» (در گزینه «۳» ترجمه نشده است)، «الرَّبِّ: پروردگار» (رد گزینه «۴»)

(زنده) (پایه دوازدهم - درس اول - ترجمه) (دشوار)

۵- گزینه «۳» - «الْمُوَاطِنُونَ: شهروندان، هم‌وطنان»، «لَا تُكْسَبُ: به دست آورده نمی‌شود» (رد گزینه «۲»)، «مَجَالَاتِ التَّقَدُّمِ: زمینه‌های پیشرفت، عرصه‌های پیشرفت» (رد گزینه «۴»)، «سَبِيلُهَا الصَّعْبُ: راه دشوار آن» (رد گزینه «۱»)

(زنده) (پایه دوازدهم - ترکیبی - ترجمه) (متوسط)

۶- گزینه «۳» - «يَدَاي: دستانم» به اشتباه مفرد ترجمه شده است.

(زنده) (پایه دوازدهم - ترکیبی - ترجمه) (آسان)

۷- گزینه «۳» - ترجمه درست در سایر گزینه‌ها به ترتیب: «فَازَ فَوْزاً عَظِيماً: به رستگاری بزرگی نائل شده است»، «لَا أَرَجُو إِلَّا غَفْوَ: جز به بخشش او امید ندارم»، «إِذَا دَأَّ إِذِيدَادُ كَبِيرًا: بسیار زیاد شده است» (زنده) (پایه دوازدهم - ترکیبی - ترجمه) (دشوار)

۸- گزینه «۲» - «به یاد می‌آورد: يَتَذَكَّرُ» (رد گزینه «۱»)، «خَاطِرَاتِ اندکی: ذِكْرِيَاتٍ قَلِيلَةٍ» (رد گزینه «۳» و «۴»)، «شَيْئًا» در گزینه «۴» اضافی است زیرا کلمه «فَقَط» در عبارت فارسی ما را راهنمایی می‌کند تا استثناء را بدون مستثنی‌منه بیاوریم: «لَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا ذِكْرِيَاتٍ قَلِيلَةٍ» (رد گزینه «۳» و «۴»)، «سال‌ها: سنوات، سنين» (رد گزینه «۳»)

(زنده) (پایه دوازدهم - درس سوم - ترجمه) (دشوار)

ترجمه درک مطلب: «جوانان ستون آینده و امید فردا هستند. آن‌ها نیروی تجدیدنپذیری هستند که جامعه را به جلو می‌رانند. بر آن‌ها واجب است که به علوم جدید، تکنولوژی، معرفت و اخلاق نیکو آراسته شوند. علم راه را روشن می‌کند و اخلاق، نفس را تعالی می‌بخشد و با کار جدی و اخلاص، به موفقیت دست می‌یابند و وطن را می‌سازند. جوانانی وجود دارند که نمی‌توانیم نقش آن‌ها را در زمینه‌های متفاوت در پیشرفت چشم‌گیر دانش‌ها در عصر جدید نادیده بگیریم زیرا آن‌ها به طور مستقیم در گسترش افق پژوهش موثرند. ملت‌ها به جوانان خود افتخار می‌کنند و در ساختن آینده‌ای روشن به آن‌ها تکیه می‌کنند.»

۹- گزینه «۲» - موضوع اصلی‌ای که از متن درمی‌یابیم، تاکید بر اهمیت نقش جوانان و تأثیر آن‌ها بر ساختن اجتماع است. (زنده) (پایه دوازدهم - درک مطلب - ترکیبی) (آسان)

۱۰- گزینه «۴» - با توجه به متن، جوانان باید به دانش و شناخت و اخلاق نیکو آراسته شوند.

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: کار جدی و خلوص در زندگی

گزینه «۲»: قدرت در کارهایشان و شجاعت و بزرگواری

گزینه «۳»: استفاده از استعدادشان در مسیر دانش

گزینه «۴»: چنگ زدن بر دانش و معرفت و اخلاق نیکو

(زنده) (پایه دوازدهم - درک مطلب - ترکیبی) (متوسط)

۱۱- گزینه «۳» - «جوانان باید دانش‌های جدید و تکنولوژی را نادیده بگیرند.» با توجه به اینکه

متن تاکید واضحی بر «اهمیت آراسته شدن جوانان به علوم جدید و فناوری» دارد، این

گزینه با مفهوم متن مغایرت دارد. ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: جوانان همان اساس آینده و امید فردا هستند.

گزینه «۲»: جوانان به شکل واضحی بر پیشرفت علم تاثیرگذار هستند.

گزینه «۴»: وطن با تعالی نفس، عمل و موفقیت ساخته می‌شود.

(زنده) (پایه دوازدهم - درک مطلب - ترکیبی) (متوسط)

۱۲- گزینه «۳» - درست موارد در سایر گزینه‌ها به ترتیب: (۱) معرب، دارای سه حرف زائد (۲)

مضاف‌الیه و مجرور (۴) حروف اصلی «قبل»

(زنده) (پایه دوازدهم - ترکیبی - تحلیل صرفی) (متوسط)

۱۳- گزینه «۱» - درست سایر موارد در گزینه‌ها: (۲) لازم، (۳) معرب، (۴) ماضیه «إِفْتَحَرَتْ»

(زنده) (پایه دوازدهم - ترکیبی - تحلیل صرفی) (دشوار)

۱۴- گزینه «۴» - «الْمُشَاوَرَةُ» درست است زیرا اسم فاعل است.

(زنده) (پایه دوازدهم - ترکیبی - ضبط حرکت) (دشوار)

۱۵- گزینه «۲» - «شاهدًا» مصدر فعل «شاهدت» نیست؛ بنابراین در این عبارت مفعول مطلق شکل نگرفته است. در سایر گزینه‌ها به ترتیب: «جُلُوسًا»، «إِعَانَةً» و «خَوْفًا» مفعول مطلق اند.

(زنده) (پایه دوازدهم - درس چهارم - قواعد) (دشوار)

۱۶- گزینه «۲» - درست موارد به ترتیب: «يَا مُتَّقُونَ / يَا أَيُّهَا الْمُتَّقُونَ» (اسم بدون ال با «أَيُّهَا» نمی‌آید)، «يَا أَيُّهَا الرَّحْمَانُ» (اسم ال دار حتماً با «أَيُّهَا» یا «أَيُّهَا» می‌آید) و «يَا أَيُّهَا السَّاعِيَّةُ» («السَّاعِيَّةُ» مونث است، بنابراین با «أَيُّهَا» می‌آید).

(زنده) (پایه دوازدهم - درس چهارم - قواعد) (دشوار)

۱۷- گزینه «۲» - در این عبارت «الإنسان» مستثنی و مستثنی‌منه محذوف است. مستثنی منه در سایر گزینه‌ها به ترتیب: «الْأَحَادِيثُ»، «غِذَاء» و «شَيْئًا»

(زنده) (پایه دوازدهم - درس سوم - قواعد) (متوسط)

۱۸- گزینه «۳» - در این گزینه «إِنَّ» که برای تاکید به کار می‌رود شک و ابهام را از جمله رفع می‌کند؛ البته لام تاکید بر سر «كَبِيرَةً» نیز از مواردی است که شک را رفع می‌کند.

(زنده) (پایه دوازدهم - درس اول - قواعد) (متوسط)

۱۹- گزینه «۲» - «الطَّلِبَةُ» صاحب حال و جمع مکرر «طالب» است. در سایر گزینه‌ها به ترتیب «الْمُؤَفَّلِينَ»، «فُسْتَان» و «سَاكِنُو» صاحب حال اند.

(زنده) (پایه دوازدهم - درس دوم - قواعد) (متوسط)

۲۰- گزینه «۲» - «فَرَحِينَ: با خوشحالی» حالت «أُخْوای» را که فاعل جمله است، بیان می‌کند. صاحب حال در سایر گزینه‌ها به ترتیب: «أَخ» مفعول، «كَ» مفعول و «نَا» نائب فاعل.

(زنده) (پایه دوازدهم - درس دوم - قواعد) (متوسط)